# **⚠** ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

- No se concentre en la computadora mientras pedalea. Conduzca con precaución.
- Instale el imán, el sensor y la abrazadera de forma que queden bien ajustados. Revíselos periódicamente. En caso de ingestión accidental en menores, consulte un médico inmediatamente.
- · Evite exponer la computadora a la luz directa del sol durante periodos prolongados.
- No desmonte la computadora.
- No deje caer la computadora. Esto podría ocasionar un malfuncionamiento.
   Al utilizar la computadora instalada en el manillar, cambie MODE pulsando en los cuatro puntos debajo de la pantalla, o pulsando simultáneamente en el SSE, para iniciar o detener el temporizador. Presionar con fuerza en otras áreas puede resultar en un mal funcionamiento o en averías en la computadora.
- Asegúrese de apretar el la manecilla del soporte FlexTight con la mano. Apretarla fuertemente utilizando una herramienta, etc. podría averiar la rosca del tornillo.
- Cuando limpie la computadora y los accesorios no use disolvente, benceno ni alcohol. Se encuentra incorporado un sensor de temperatura en la computadora. Si el sensor se calienta
- con la luz solar directa o con el calor del cuerpo, podría no indicar correctamente la temperatura.

#### Antes de utilizar la computadora, lea detenidamente este manual y quárdelo para futuras consultas





km/h mph : Unidad de velocidad : Indicador del tamaño de la rueda : Icono de recepción de señal del sensor con el cuerpo de la com-putadora. El botón **SSE** por sí mismo no funciona.

1185 1195 1245

1290 1300

1340

1340

1515 1565

1785

1913

2050

2068

1920

1952

2161 2169

2096

2130

2168 2180 2200

40-305 16x1.50 47-305 16x1.75 54-305 16x2.00

54-305 16x2.00 28-349 16x1-1/8 37-349 16x1-3/8 32-369 17x1-1/4 (369) 40-355 18x1.50 47-355 18x1.75

-406 20x1.25 -406 20x1.35 -406 20x1.50

40-406 | 20x1.50 47-406 | 20x1.75 50-406 | 20x1.95 28-451 | 20x1-1/8 37-451 | 20x1-3/8 40-501 | 22x1-3/8 40-501 | 22x1-1/2

47-507 24x1.75 50-507 24x2.00 54-507 24x2.125 25-520 24x1(520) 24x3/4

25-359 26x1.559 32-559 26x1.40 40-559 26x1.50 47-559 26x1.75 50-559 26x1.95 54-559 26x2.10 57-559 26x2.25 58-559 26x2.35

26x7/8 650x20C

23-571 650x23C 25-571 650x25C 26x1(571)

23-622 700x23C

25-622 700x25C 28-622 700x28C 30-622 700x30C 32-622 700x32C

700C Tubuler 35-622 700x35C 38-622 700x38C 40-622 700x40C 42-622 700x42C 44-622 700x44C 45-622 700x45C 47-622 700x47C

Al utilizar la computadora por primera vez o al restaurar a los valores predeterminados de fábrica, formatee de acuerdo al siguiente procedimiento.

# Formatear (inicializar)

- 1. Pulse y mantenga pulsado el botón MENU.
- 2. Pulse el botón AC
- 3. Suelte el botón AC
- Suelte el botón MENU



EED

lla li

# 2 Seleccione las unidades de velocidad y de temperatura

Al pulsar simultáneamente MODE y SSE, se puede seleccionar la "Unidad de velocidad" o la "Unidad de temperatura". Seleccione "km/h" o "mph" para la unidad de velocidad y "°C" o "°F" para la unidad de temperatura. Pulse **MENU** para confirmar.

Cambie de pantalla o mueva los dígitos (Al MODE+SSE pulsar simultáneamente) MODE

TEMP Registro Un it MENU figuración

# Introduzca la circunferencia del neumático

Introduzca la circunferencia del neumático de su bici-

Consulte la tabla de referencia de circunferencias de neumáticos.

Mover dígitos (Al pulsar simultáneamente)

MODE+SSE Aumentar MODE



# Comprobación del ID del sensor

Sostenga el cuerpo de la computadora cerca del sensor (20 -70cm), y pulse con un objeto punzante y mantenga pulsado el botón RESET en el sensor. El sensor generará un número ID al azar para que el cuerpo de la computadora lo reciba y muestre en la pantalla. Si se sincronizan con éxito, la pantalla pasará automáticamente a la pantalla de Ajuste de Reloj.



Cuando ajustes el sensor ID, sitúalo al menos a 20 cms. lejos del computador. Presiona y manten el botón RESET, el sensor enviará la ID cuando liberemos el botón.

Al comprobar el ID del sensor, la computadora se colocará en modo de espera por 5 minutos. Muestra "ERROR" y cancela la comprobación del ID del sensor al no recibir ninguna señal de ID durante el modo en espera, o al pulsar MODE y SSE simultáneamente. Si no hay coincidencia de ID, no se puede detectar ni visualizar la velocidad ni la cadencia. Asegúrese de comprobar el ID del sensor de acuerdo a "Comprobación del ID del Sensor" en la pantalla del menú.

arda al cancelar la comparación del ID

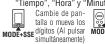
* El ID original se gu	
	Inicio de comprobación
	comprobación
RESET	del ID (Pulsando
RESEI	u montoniondo)

Cancelar la comproba-ción del ID o volver a MODE+SSE comprobar (Al pulsar simultáneamente)



# Ajuste del reloj

Al pulsar simultáneamente MODE y SSE, aparecerá "Tiempo", "Hora" y "Minuto", en ese orden.



24h ↔ 12h, o aumente el MODE valor



# Mida la circunferencia de la rueda (L) de su hicicleta

Ponga una marca en la cara del neumático y déle una vuelta completa. Marque el inicio y el final de la vuelta en el piso y enseguida mida la distancia entre las dos marcas. Esta es su circunferencia actual. O, consulte "La tabla de referencia para la selección de valores" para localizar un valor aproximado a la circunferencia de acuerdo al tamaño del neumático



- Los datos de la altitud con esta unidad son solamente para referencia: de acuerdo a esto, no utilice la unidad como un dispositivo de medición para uso profesional.
- Deshágase de las baterías usadas según las regulaciones locale
- La pantalla LCD podría verse distorsionada al mirarla a través de lentes de sol.

# Sensor inalámbrico

Para prevenir cualquier interferencia con la señal del sensor, el rango de transmisión está diseñado entre 20 y 70 cm, en adición para poder utilizar el código del ID. (Este rango de recepción solamente es de referencia). Tenga en cuenta los siguientes puntos.

• Para poder utilizar esta unidad, se tiene que comprobar el ID del sensor.

- Se pueden registrar en esta unidad dos diferentes IDs, ID1 y ID2, los cuales se identifican automáticamente.
   La computadora no puede recibir señal cuando la distancia entre el sensor y la computadora es muy grande. La disminución de temperatura y el agotamiento de la batería podría empeo-rar la sensibilidad de recepción incluso estando dentro del rango de transmisión.

Podría ocurrir interferencia, ocasionando mal funcionamiento, si la computadora está:
• Cerca de TV, PC, radio, motor o en un auto o tren.

- Cerca de cruces del tren, vías del tren, estaciones de TV y/o radares.
  Utilización con otros dispositivos inalámbricos, o con algunas luces de batería en particular.

# Cómo reiniciar

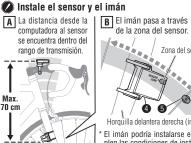
Después de cambiar la batería, o cuando la computadora muestre un error, reinicie la computadora de acuerdo al siguiente procedimiento.

- Pulse el botón AC de la parte posterior de la computadora.
- Ajuste el reloj. Para ajustar el reloj, consulte "Preparación de la computadora 5".
- La altitud al nivel del mar almacenada, altitud local, la unidad de velocidad, el tamaño de la rueda, el ID del sensor, la distancia de cuenta atrás, la rueda seleccionada, el ajuste AT, la distancia total y la ganancia total de altitud no cambiarán después de pulsar el botón **AC**.

# Como instalar la unidad en su bicicleta



- Correa de soporte
- Soporte
- 3 Tuercas
- A Sensor
- 6 Imán Soporte del sensor
- Junta de caucho del soporte
- Bridas (x2)

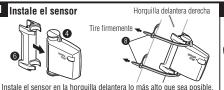




Horquilla delantera derecha (interior)

El imán podría instalarse en cualquier parte del rayo si se cum-plen las condiciones de instalación de arriba.







🔑 Corte

ATENCIÓN: Redondee el borde recortado de la correa del soporte para pre-



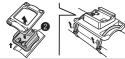
Para poder obtener meior sensibilidad de recepción coloque el soporte de tal manera que la computadora se mantenga en posición horizontal



4 Quitar/Instalar la computadora

Al sostenerlo con la mano empuielo hacia afuera comsi levantara el frente

Para manillares con forma de ala sobre potencias oversized, la abrazadera puede ser montada usando el soporte abrazade ra y bridas de nylon. (opcionales)



de la instalación, verifique que se visualice la velocidad en la computadora al gira ite la rueda delantera. Si no se visualiza, verifique las posiciones de 🗛 , 🛢 y 🖸

# Funcionamiento de la computadora [Pantalla de funciones]

# Inicio/Parada de la medición

Con esta unidad, puede seleccionar el modo automático (medición automática) o medición manual. Durante la medición, **km/h** o **mph** parpadean. La velocidad máxima v la distancia total se actualizan a pesar de iniciar/detener la medición

# Modo automático (AT encendido)

Las mediciones inician automáticamente cuando la bicicleta se encuentra en movimiento.

### Medición manual

Al utilizar la computadora instalada en el soporte, inicie/detenga la medición pulsando simultáneamente los botones MODE y SSE.

Para cambiar entre el modo automático y el manual. consulte "Ajuste del modo automático" en la pantalla

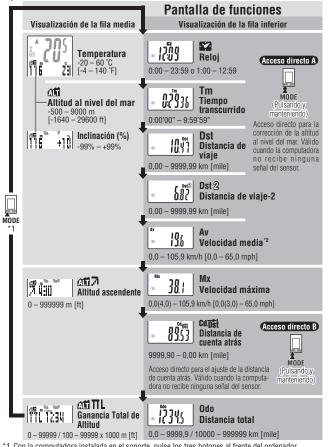
### Velocidad actual 0.0(4.0) - 105.9 km/h [0.0(3.0) - 65.0 mph]+][ Modo seleccionado a medio punto 07336 Modo seleccionado en la parte inferior

Indica si la velocidad actual es más rápida (▲) o más lenta (▼) que la velocidad

Icono del modo automático Indicador de baia batería de la computadora

#### Avance por las funciones de la Computadora

Al pulsar MODE cambia la visualización de la fila media/inferior.



- Con la computadora instalada en el soporte, pulse los tres botones al frente del ordenador
- \*2 Si Tm excede aproximadamente 27 horas o Dst excede 9999,99 km, se muestra .E como la velocidad promedio. Reinician los datos

# Puesta a cero

Al visualizar cualquier dato que sea diferente a **Dst-2**, al pulsar y mantener pulsado **MODE** y **SSE** simultáneamente se restauran los datos de medición en 0. Al visualizar **Dst-2**, pulsar y mantener pulsado **MODE** y **SSE** simultáneamente restaura solamente **Dst-2** a 0. Én ambos casos, la distancia total y la ganancia total de altitud no se restauran.

# Modo de ahorro de energía

Si la computadora no ha recibido ninguna señal durante 10 minutos, se activará el modo de ahorro de energía y solamente se mostrará el reloj. Cuando la computadora vuelve a recibir una señal del sensor, vuelve a aparecer la pantalla de medición. Si transcurren 60 minutos de inactividad, el modo de ahorro de energía cambiará al modo SLEEP. Al pulsar MODE en el modo SLEEP aparece la pantalla de medición.

# Medición de la altitud

Esta unidad detecta el cambio en la presión atmosférica y la temperatura utilizando un sensor de presión incorporado en la computadora y la convierte a la altitud utilizando la relación entre la altitud y la presión de ISO 2533 (atmósfera estándar), el cual ha sido desarrollado basado en la atmósfera estándar internacional específicada por la Organización Internacional de Aviación Ci-vil (ICAO). Según esto, las mediciones tienden a cambiar, incluso en el mismo punto, de acuerdo a la presión atmosférica debido a las condiciones climáticas. Además, las mediciones podrían cambiar más de 30 m de la mañana a la tarde incluso bajo condiciones climáticas estables.

- Las mediciones podrían ser incorrectas en el siguiente lugar o entorno.

   Cuando la presión atmosférica y la temperatura cambian significativamente debido a un cambio rápido del clima. En lugares donde la presión atmosférica es regulada, como en el interior de un avión.
- Los datos de la altitud podrían cambiar temporalmente cuando la temperatura cambia rápida mente al salir de una habitación, etc. Podría regresar al valor correcto después de un tiempo.

Esta unidad cuenta con cuatro funciones relacionadas con la altitud y una función de temperatura.

Altitud al nivel del mar ... Se visualiza la altitud al nivel del mar en ese momento.

\* Para el uso correcto de la altitud al nivel del mal, consulte lo establecido en "Corrección de la altitud al nivel del mar".

Inclinación (%).

Medición de la inclinación en unidades porcentuales, en las que 45 grados son un 100%.

Se actualiza cada tres segundos, calculando varias veces el cambio en cuanto a altitud y a la distancia recorrida. La actualización de inclinación puede retrasarse. Datos erróneos pueden ser mostrados temporalmente cuando hay cambios bruscos de velocidad, o cuando la velocidad es muy lenta.

Altitud ascendente Se visualiza la acumulación de ascenso a partir del punto de puesta a cero al punto actual.

Ganancia Total de Altitud... Se visualiza la ganancia total de altitud.

Se visualiza la temperatura actual. Temperatura ....

\* Se actualiza al visualizarse la pantalla de medición (al medir: cada 3 segundos, al no desplazarse: cada 20 segundos).

La medición de la altitud se actualiza cada 3 segundos durante la medición (al contar el tiempo transcurrido), pero no se actualiza al detener la medición.

ATENCIÓN: El tiempo transcurrido podría contarse incluso si la bicicleta no se encuentra en movimiento si el modo automático se encuentra en apagado. Después de realizar la medición, asegúrese de pulsar simultáneamente MODE y SSE para detener la medición.

# Corrección de la altitud al nivel del mar

Esta unidad determina la altitud convirtiendo el cambio en presión atmosférica y temperatura; por lo tanto, podría producir alguna desviación en cuanto a la altitud al nivel del mar real. Se recomienda corregir la altitud al nivel del mar justo antes de realizar la medición, utilizando alguno de los siguientes métodos.

• ADJUST (corrección de la altitud al nivel del mar): Introduzca la altitud en el punto actual. Introduzca el valor real en el punto en el cual se conozca la altitud al nivel del mar, tal como a lo largo de la costa del mar, o en un símbolo sobre la montaña, etc.

Pulse y mantenga pulsados simultáneamente **MODE** y **SSE** en la pantalla de ajuste para restaurar el valor correcto al predeterminado (un valor de acuerdo a ISO2533).

• HOME (ajuste de la altitud local): Preajuste de una altitud al nivel del mar específica. Preajuste antes la altitud al nivel del mar en su localidad. Muévase a la pantalla **HOME** y después regrese a la pantalla de medición pulsando **MENU** o el acceso directo relevante. Enseguida, la altitud al nivel del mar cambia al valor preajustado. Puede iniciar con la altitud al nivel del mar correcta ajustando la altitud local antes de salir de su localidad.

\* La altitud al nivel del mar se corrige en la pantalla de menú "Corrección de la altitud al nivel del mar". Muévase a la pantalla de corrección de altitud al nivel del mar pulsando **MENU** o el acceso directo relevante desde la pantalla de medición.

#### Distancia de cuenta atrás

Una vez establecido el trayecto recorrido objetivo, la unidad visualiza la distancia de cuenta atrás al obietivo y notifica a la llegada. Cuando la unidad alcanza la distancia obietivo, la distancia de cuenta

sufrás aparece y el valor parpadea. La pantalla regresa a la visualización original en 5 segundos.

\* La distancia objetivo se establece en la pantalla de menú "Ajuste de la distancia de cuenta atrás".

Muévase a la pantalla de ajuste de la distancia de cuenta atrás pulsando MENU, MODE o el acceso directo relevante desde la pantalla de medición.

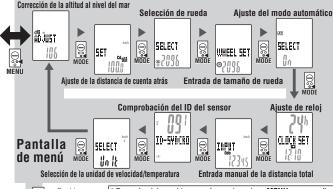
# Cambio de los ajustes la computadora [Pantalla de menú]

Al pulsar **MENU** en la pantalla de medición se mueve a la pantalla de menú para configurar el cambio. Una vez adentro de la pantalla de menú, pulse el botón MODE para desplazarse a través de los

elementos de configuración. Pulse MODE+SSE para entrar a las pantallas de edición. No puede realizar cambios si existe una señal entrante y se encuentra activo el temporizador de medición.

Acceso directo

Al utilizar un acceso directo, la pantalla de corrección de la altitud al nivel del mar o la pantalla de ajuste de la distancia de cuenta atrás no se visualiza como se muestra en la figura de abajo. Se mueve directamente a la pantalla de edición.





Después del cambio, asegúrese de pulsar MENU para confirmar el ajuste.

Si no toca la pantalla de ajuste por un minuto, aparece la pan-talla de medición sin cambios en los datos.

# Corrección de la altitud al nivel del mar

<u>Acceso directo A</u>: MODE (Pulsando y manteniendo) → Pantalla de funciones ......Seleccione ADJUST (corrección de la altitud al nivel del mar) o HOME (ajuste . Selectione ADJOST (correction de la artitud al nivel de mar) o nome (a) se puede seleccionar "selección +/-" o "Mover dígito" y al pulsar MODE se incrementa la selección +/- o el valor. Introduzca la altitud deseada.

\* Para más detalles, consulte "Corrección de la altitud al nivel del mar".

# Ajuste de la distancia de cuenta atrás

Acceso directo **D**: MODE (Pulsando y manteniendo) → Pantalla de funciones
......Al pulsar MODE se incrementa el valor y al pulsar simultáneamente MODE y
SSE se mueve hacia el siguiente dígito.

.Alterna entre el tamaño especificado de rueda (circunferencia de neumático) (A) y (B). Utilice esta función si la computadora se compartirá entre dos bicicletas. Pulsando MODE se alterna entre (A) y (B).

# Entrada de tamaño de rueda

Al pulsar MODE se incrementa el valor y al pulsar MODE y SSE simultánea-mente se mueve hacia el siguiente dígito. Para introducir el tamaño de rueda (B). visualice (B) utilizando "Selección de rueda"

# Aiuste del modo automático

Pulse MODE para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO

Ajuste de reloj...Proceda de acuerdo a lo descrito en "Preparación de la computadora 5".

# Entrada manual de la distancia total

Antes de volver a inicializar la computadora, tenga en cuenta la distancia total. Esta lectura le permitirá después introducir manualmente la distancia total. Al pulsar MODE se incrementa el valor y al pulsar MODE y SSE simultáneamente se mueve hacia el siguiente dígito.

# Comprobación del ID del sensor

Cambie al número de ID que se va a comprobar y después compruebe el ID. Al pulsar MODE cambia a ID1 o ID2 y al pulsar MODE y SSE simultáneamente se mueve hacia la comprobación del ID. Establezca el ID de acuerdo a lo descrito en "Preparación de la computadora 4". ID2 se utiliza al compartir la computadora com un segundo sensor instalado en otra bicicleta. El equipo identificará ID1 y el ID2 automáticamente una vez es activado después del modo de ahorro de energía.

# Selección de la unidad de velocidad/temperatura

Proceda de acuerdo a lo descrito en "Preparación de la computadora 2".

# Mantenimiento

Para limpiar la computadora o los accesorios, utilice detergente neutro diluido en un paño suave y después pase uno seco

# Cambio de las baterías

#### Computadora

Si se enciende \( \bigcap\_{\text{.}}\) reemplace la batería. Instale una nueva batería de litio (CR2032) con el lado (+) viendo hacia arriba. Después de cambiar la batería, realice el procedimiento de reinicio, pulsando el botón **AC**.

\* Enseguida vuelva a inicializar la computadora de acuerdo a "Cómo reiniciar"

Cambie la batería cuando parpadee el dígito de la velocidad mientras se desplaza. Después de la sustitución, compruebe las posiciones del sensor y del imán.

Después de sustituir la batería, se requiere comprobar otra vez el ID. Para más detalles, consulte "Comprobación del ID del sensor" en la pantalla del menú.

# CR2032 Ahrii 9 CR2032

# Solución de problemas

El botón MODE no funciona cuando la computadora está montada en su soporte.

Compruebe que no haya suciedad entre el soporte y la computadora. Limpie el soporte con agua para quitar la suciedad, y para asegurar que la computadora entre y salga suavemente.

El icono de recepción de la señal del sensor no parpadea (no se visualiza la velocidad). (Mueva la computadora cerca del sensor y gire la rueda delantera). Si el icono de recépción de señal del sensor parpadea, este problema podría ser ocasionado por la distancia de transmisión debido a que la batería se ha agotado, pero no significa un mal funcionamiento).

Comprobación del ID del sensor. Compruebe el ID de acuerdo a "Comprobación del ID del sensor" en la pantalla del menú.

Compruebe que el espacio entre el sensor y el imán no sea muy grande. (Espacio: dentro de 5 mm) Compruebe que el imán pase a través de la zona del sensor correctamente. Ajuste la posición del imán y del sensor.

Compruebe que la distancia entre la computadora y el sensor sea correcta. (Distancia: entre 20 y 70 cm) Instale el sensor dentro del rango especificado.

¿Está la computadora o el sensor con la pila baja? En invierno, el Rendimiento de la pila disminuye. Sustituya con nuevas baterías. Después del cambio de baterías, siga el procedimiento "Cambio de las baterías"

#### Datos incorrectos de la altitud al nivel del mar.

¿Se ha corregido la altitud al nivel del mar? La altitud al nivel del mar podría producir algún error debido a los cambios en la presión atmosférica. Corrija la altitud al nivel del mar de acuerdo a lo establecido en "Corrección de la altitud al nivel del mar" en la pantalla de menú.

# No se visualiza la pantalla.

¿La batería esta agotada? Sustitúyala. Después reinicie la computadora. Consulte "Cómo reiniciar".

#### Aparecen datos incorrectos.

Reinicie la computadora. Consulte "Cómo reiniciar"

# Especificaciones

\* Esta es la figura promedio en condiciones de uso de 20 °C de temperatura y la distancia entre la computadora y el sensor es de 65 cm.

Sistema de control Microcomputador de 8 bit y un chip (Oscilador de cristal)

Sistema de pantalla — Pantalla de cristal líquido

Sensor — Sensor sin contacto magnético

Distancia de transmisión — Entre 20 y 70 cm.

Rango perímetro cubierta ... 0100 mm - 3999 mm (Valor inicial A: 2096 mm, B: 2050 mm)

Temperaturas para su uso. o. °C - 40 °C (Este producto no funcionará correctamente si se excede el baremo de temperatura de operación. Una respuesta lenta o LCD en negro podría suceder si existen temperaturas más bajas o más altas respectivamente.)

Dimensión/peso — Computadora : 57 x 34 x 15 mm / 30 g Sensor : 41,5 x 35 x 15 mm / 15 g

\*\*La batería que trae la computadora de fábrica puede tener una duración interior a la especificada anteriormente.

\*\*El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Accesorios (opcionales) Piezas Incluidas #169-9691N #160-2890 #160-0280N #160-2880 #160-2770 Imán de la rueda Juego de compo-Correa de soporte Sensor Soporte abrazadera nentes #166-5150 #160-2193 Batería de Litio (CR2032) Soporte